

ПРЕДИСЛОВИЕ

Памяти С. Т. Нефедова

Настоящий, 13-й выпуск журнала «Немецкая филология в Санкт-Петербургском государственном университете» выходит без его ответственного и главного редактора Нефедова Сергея Трофимовича (1960–2023), памяти которого мы и посвящаем этот выпуск. Именно возрождение, становление, возмужание и превращение в журнал сборника научных статей «Немецкая филология в Санкт-Петербургском государственном университете» относятся к несомненным заслугам Сергея Трофимовича.

Появление журнала, ранее выходившего в формате сборника научных статей, датируется 2001 г. и было связано с 80-летним юбилеем кафедры, поэтому тогда сборник имел подзаголовок «Традиции и современность». Второй выпуск вышел в свет более чем через десять лет, в 2012 г., и был посвящен Учителям — Л. Р. Зиндеру, Т. В. Строевой, Г. Н. Эйхбаум. Ответственными редакторами первых двух выпусков были проф. С. М. Панкратова и проф. К. А. Филиппов.

Начиная с третьего выпуска каждый сборник получает свое тематическое направление, в выборе которого проявлялись широта научных интересов Сергея Трофимовича Нефедова и учет современных парадигм лингвистических исследований. Так, 3-й выпуск посвящен «Антропоцентризму языковых феноменов», 4-й — «Тексту и текстовым единицам», 5-й носит название «Язык профессиональной коммуникации — немецкий», 6-й — «Константность и вариативность в немецком языке», 7-й — «Дискурсивные аспекты языковых феноменов», 8-й — «Типология речевых жанров», 9-й — «Диалогическое взаимодействие текстов и дискурсов», 10-й —

«Преемственность и динамика грамматической науки: к 110-летию со дня рождения В.Г.Адмони», 11-й — «Немецкий язык в лингвокультурной исследовательской парадигме», 12-й — «Немецкий язык в мультимодальной коммуникации».

Сергей Трофимович был не только инициатором научной тематики и методологии выпускаемых научных трудов, но и требовательным редактором каждой поступившей в редакцию статьи. Благодаря усилиям Сергея Трофимовича изменились границы сборника: расширилась география его участников, как отечественных, так и зарубежных, редколлегия сборника получила международный статус — в ее работе принимают участие ученые из Австрии, Беларуси, Германии и Швейцарии.

Вся сознательная жизнь Сергея Трофимовича была связана с Университетом, где он прошел путь от ассистента до профессора и заведующего кафедрой, хорошо знал все нюансы учебного процесса и вложил много сил и энергии в совершенствование и модернизацию преподавания на уровне международных стандартов. Особой заслугой Сергея Трофимовича является программа, которая сейчас называется «Язык и коммуникация», осуществлялась до последнего времени совместно с университетом г. Грайфсвальда по модели двух дипломов. Создание и претворение в жизнь этой магистерской программы, вдохновителем и главным исполнителем которой был Сергей Трофимович, стоили большого труда и самоотверженной работы всего коллектива кафедры.

Труды Сергея Трофимовича, а их более 120, посвящены языковой модальности, лингвистической прагматике, языку научной коммуникации, лингвистике текста и дискурса. Наиболее значимыми в его учебно-методическом творчестве являются два учебника по теоретической грамматике немецкого языка, «Морфология» (2018) и «Синтаксис» (2022), которые написаны в лучших традициях отечественных учебников по германистике с учетом современных тенденций и направлений в мировой лингвистике.

За пределами кафедры научная и профессиональная деятельность Сергея Трофимовича также связаны с филологическим факультетом: в 2020–2022 гг. он был главным редактором научного журнала «Вестник СПбГУ. Язык и литература», существенно расширив авторский коллектив и качество публикуемых научных статей.

В разные годы Сергей Трофимович возглавлял приемную комиссию филологического факультета, выполнял обязанности пред-

седателя научной комиссии, более 30 лет был бессменным ученым секретарем диссертационного совета.

За плодотворную научную и педагогическую деятельность в 2019 г. С.Т.Нефедову присвоено звание «Почетный работник сферы образования Российской Федерации».

Сергей Трофимович был строгим руководителем, но он был и примером образцового исполнителя, который подходил к любому поручению, даже небольшому, очень тщательно, скрупулезно вникая в его суть. Этого он требовал и от своих коллег и учеников.

Тематику настоящего выпуска «Немецкой филологии в СПбГУ» также предложил С.Т.Нефедов. Категория вежливости играет исключительно важную роль в человеческой коммуникации. Автор так называемых постулатов вежливости Дж. Лич называет использование ритуальных формул вежливости в повседневном общении людей «коммуникативным альтруизмом» (*communicative altruism*), одновременно признавая вежливость «формой коммуникативного поведения» (*a form of communicative behavior*), распространенной в языках и культурах, и тем самым «универсальным явлением человеческого общества» (*a universal phenomenon of human society*) [Leech 2014: 3].

Формулы вежливости служат прежде всего прагматической цели — установлению и поддержанию контакта между партнерами по коммуникации. В концепции функций языка Р.Якобсона этому назначению соответствует *фатическая* функция, которая, по словам ученого, «осуществляется посредством обмена ритуальными формулами или даже целыми диалогами, единственная цель которых — поддержание коммуникации» [Якобсон 1975: 201].

Немецкий теоретик лингвистики текста К.Бринкер считает основной задачей данной функции (в его терминологии — «контактной функции», *Kontaktfunktion*) «установление и поддержание личного контакта» (*Herstellung und Erhaltung des persönlichen Kontakts*) между партнерами [Brinker 2005: 127]. Он полагает, что тексты с такой функциональной направленностью тесно связаны с определенными общественными ситуациями (*an feste gesellschaftliche Anlässe geknüpft*), требующими выражения личного отношения автора. При этом главным является не само выражение личного отношения к партнеру по коммуникации, а ожидание партнера, что такое отношение будет выражено, т.е. произойдет своеобразное

«исполнение социального ожидания» (*die Erfüllung einer sozialen Erwartung*) [Brinker 2005: 127].

По мнению видных специалистов теории аргументации Ф. Х. Еемерена и Р. Гроотендорста, использование ритуальных формул вежливости не является обязательным условием человеческого общения, но они способны оказать серьезное воздействие на ход коммуникации. Дело заключается в обеспечении самого события коммуникации в форме непосредственного обмена высказываниями; ср.:

В вербальных коммуникациях и взаимодействиях использование языка направлено не только на достижение понимания, но и на получение принятия. Человек, делающий запрос, не просто хочет быть понятым в том, что он сделал запрос: он хочет, чтобы сам запрос также был принят. Например, тот, кто объясняет что-то, хочет, чтобы его объяснение было принято, так же, как и понято [Еемерен, Гроотендорст 2021: 95].

Таким образом, формулы вежливости во многом способствуют принятию положительного решения адресата на полученный запрос партнера, иными словами, на продолжение общения. При этом вежливость в общении людей распространяется не только на речевое поведение партнеров по коммуникации, но и на их поступки. Ср. определение слова «вежливый» в «*Словаре современного литературного языка*»: «Учтивый, соблюдающий приличие (в словах и поступках), проявляющий воспитанность» [ССРЛЯ 1951: 121].

Одной из коммуникативных ситуаций, в которых вежливость способна сыграть важную роль, является ситуация активного словесного противоборства. В споре, который является, по мнению А. А. Ивина, «наиболее острой и напряженной формой» речевого столкновения [Ивин 1997: 314], с одинаковым успехом используются как корректные, так и некорректные способы аргументации (подробнее см.: [Ивин 1997: 316–327].

В условиях словесного противоборства, по признанию Р. Фишера и У. Юри, «любезность — не выход из положения» [Фишер, Юри 1987: 179]. В данном случае можно говорить о мягком и жестком способах ведения дискуссии, причем «мягкая и дружелюбная форма ведения позиционного спора делает вас более уязвимыми

по сравнению с теми, кто ведет жесткую игру» [Фишер, Юри 1987: 180].

В немецкой лингвистической прагматике описание особенностей вежливого поведения в коммуникации связывается с разграничением так называемой негативной и позитивной вежливости (*negative Höflichkeit und positive Höflichkeit*); ср.:

Ich bin negativ höflich, wenn ich mich zum Beispiel dafür entschuldige, dass ich dem anderen etwas zumute, was ihn Zeit und Kraft kostet. Meine Zumutung schränkt je seine Handlungsfreiheit ein. Ich bin positiv höflich, wenn ich ihn in seiner Handlungsweise bestärke, wenn ich ihn lobe oder Solidarität mit ihm zeige [Meibauer 2006: 115]. — «Я негативно вежлив, когда, например, извиняюсь за то, что попросил другого человека сделать что-либо, что потребовало от него времени и сил. Мои действия ограничивают его свободу выбора. Я положительно вежлив, поощряя его действия, когда хвалю его или выражаю солидарность с ним».

В лингвистической литературе отмечается, что стратегии позитивной и негативной вежливости обладают своими характерными средствами реализации. При этом этнокультурная специфика речевого поведения играет немаловажную роль в вопросе реализации этих стратегий. Что же касается реального исследования языковых средств позитивной и негативной стратегий, то этот вопрос осложняется тем, что в анализе необходимо учитывать множество сопутствующих коммуникативно-ситуативных факторов, например учета возрастных и гендерных различий, статуса и степени знакомства партнеров, уровня официальности ситуации и т. п. (подробнее см.: [Скребцова 2020: 227–232]).

Сегодня на передний план лингвистических изысканий выходят корпусные исследования языковых феноменов. Одно из таких направлений охватывает исследование языковых средств, оказывающих влияние на эмоциональную сферу коммуникации. Так, можно отметить корпусные исследования семантики эмоционального лексикона на материале разных языков, в которых главное семантическое противопоставление касается разграничение слов с положительной коннотацией и слов с отрицательной коннотацией (см. исследования [Позднякова, Суворина 2019; Занчковская 2019]).

В этой связи среди перспективных направлений исследования реализации категории вежливости в коммуникации можно рассматривать применение приемов и операций, применяемых в современной компьютерно-корпусной лингвистике. Одним из доводов в пользу такого решения можно рассматривать сам факт разграничения положительной и негативной вежливости, что дает возможность применения при анализе приемов и процедур, уже опробованных на корпусных исследованиях единиц эмоционального лексикона на материале разных языков.

Предлагаемый читателям тематический выпуск журнала «Немецкая филология в Санкт-Петербургском государственном университете» является результатом сотрудничества филологов-германистов СПбГУ с коллегами из университетских центров России и Республики Беларусь. Он базируется на общей для всех авторов междисциплинарной методологии изучения категории вежливости и включает преимущественно научные статьи сотрудников кафедры немецкой филологии СПбГУ: профессоров Г. А. Бaeовой, С. Т. Нефедова, К. А. Филиппова, доцентов Л. Ф. Бирр-Цуркан, Л. Н. Григорьевой, М. Н. Дмитриевой, И. Е. Езан, С. А. Жилюка, Е. А. Ковтуновой, К. В. Манёровой, А. В. Мельгуновой, Д. Е. Нифонтовой, Л. Я. Слининой; кандидата филологических наук, ассистента Н. Д. Имеретинской и ассистента П. И. Кондратенко, а также аспирантов кафедры немецкой филологии А. А. Пономарёвой, М. А. Соколюк и А. В. Яшковой.

Кроме того, в выпуск вошли статьи профессора кафедры иностранных языков Омского государственного технического университета (ОмГТУ) С. В. Буренковой, профессора кафедры немецкой филологии Кубанского государственного университета (КубГУ) М. А. Олейник, профессора кафедры немецкой и французской филологии Уфимского университета науки и технологий (УУНиТ) О. И. Таюповой, доктора филологических наук, доцента кафедры иностранных языков Военной академии связи (ВАС) М. Г. Цуциевой, кандидата филологических наук, доцента кафедры немецкой филологии КубГУ А. С. Горбатовского, доцентов кафедры немецкого языка Тульского государственного педагогического университета (ТГПУ) им. Л. Н. Толстого О. А. Никитиной и О. А. Гудковой, доцента кафедры общих гуманитарных и естественно-научных дисциплин КФ МФЮА Э. Г. Мхитарьянц, доцента кафедры романогерманской филологии и перевода СПбГЭУ О. В. Палеховой, доцен-

та кафедры математической лингвистики СПбГУ А. К. Филиппова, доцента кафедры фонетики и грамматики немецкого языка Минского государственного лингвистического университета (МГЛУ) А. В. Сытько,

Композиционно тематический выпуск включает четыре раздела. В первом разделе **«Категория вежливости в научной и деловой коммуникации»** авторы рассматривают феномен вежливости на примере различных типов текста.

Целью статьи *С. Т. Нефедова* и *П. И. Кондратенко* является анализ аксиологического плана научно-исследовательских и научно-экспертных текстов социогуманитарного цикла. Эмпирическим материалом для исследования послужили корпуса теоретических статей по социологии и корпуса научных рецензий лингвистической тематики на немецком и русском языках. В фокусе исследования находятся языковые средства экспликации модально-оценочных позиций речевых субъектов и применяемые ими стратегии вежливой коммуникации.

В статье *Э. Г. Мхитарьянц* продемонстрирован дискурс-ориентированный анализ реализации категории вежливости на материале немецкоязычных научных рецензий. В рамках данного исследования автором учитываются текстотипологические, антропоцентрические и интертекстуальные особенности жанра научной рецензии. Корпус текстов представлен немецкоязычными рецензиями на статьи и монографии в области германистики, социолингвистики и методики преподавания немецкого языка как иностранного.

В статье *П. И. Кондратенко* актуализируется связь категории вежливости с категорией экспертной оценки — особой дискурсивно-коммуникативной разновидностью оценивания в рамках научно-экспертной социокоммуникативной практики. В статье обобщены результаты комбинированного качественно-количественного контент-анализа 50 немецко- и русскоязычных рецензий по лингвистике из профильных академических журналов. Автором исследования подтверждается гипотеза о наличии лингвокультурной специфики употребления контекстуальных усилителей и нейтрализаторов оценки.

В статье *А. К. Филиппова* на материале произведений З. Тарраша, А. Нимцовича и А. Алехина исследуются способы лингвистического выражения вежливости в шахматной литературе первой трети

XX в. Цель статьи заключается в проведении лингвопрагматического анализа форм выражения вежливости в шахматной литературе (в немецких текстах и их русских переводах), включая вежливость по отношению к читателю и по отношению к коллегам-шахматистам. Материал исследования составляют тексты, принадлежащие к таким поджанрам, как шахматный учебник, авторская система и сборник партий.

Н. Д. Имеретинская изучает речевые стратегии вежливости в сфере корпоративного (организационного) дискурса. Материалом исследования послужили тексты корпоративных кодексов компаний. В статье анализируются стратегии вежливости, применяемые для снижения коммуникативного давления в рамках личоущемляющего директивного речевого акта, их взаимодействие и языковое выражение.

Л. Н. Григорьева, И. Е. Езан и Е. А. Ковтунова исследуют функционирование категории вежливости в официально-деловом стиле. Авторами проведен контрастивный анализ деловой корреспонденции на материале немецкого и русского языков с учетом современных тенденций развития конвенциональных норм официально-делового общения, процессов их персонализации, диалогизации и индивидуализации. Эмпирической основой статьи послужили учебные пособия по деловой корреспонденции, изданные в Германии и России.

Второй раздел **«Категория вежливости в лингвокультурном аспекте»** начинается с исследования *С. В. Буренковой*. Автор исходит из понимания этикетных речевых актов как репрезентантов коммуникативной категории вежливости. Целью статьи является конфронтативное рассмотрение речевого акта «поздравление» в неформальном общении в немецкой и русской лингвокультурах. В качестве практического материала используются информационно-словарные платформы немецкого языка, аутентичные дидактические ресурсы и примеры из личной переписки автора.

Анализ текстов новогодних и рождественских корпоративных поздравлений представлен и в работе *С. А. Жилюка*. В статье используются метод сплошной выборки, лексико-семантический анализ и сопоставительный метод. Выбор лексических средств в проанализированных автором поздравлениях подтверждает, что тип текста поздравление представляет собой акт солидарной вежливости, нацеленный на установление благожелательных отношений между коммуникантами.

В статье *О. А. Никитиной* и *О. А. Гудковой* предпринята попытка проанализировать с лингвистической и лингвокультурологической точек зрения языковые феномены, выполняющие функцию ласковых этикетных выражений в немецком языке. Ласковые обращения рассматриваются в статье как языковые универсалии. Проведенный анализ эмпирического материала показал, что ласковые обращения создаются говорящими главным образом путем использования метафорических и метонимических образов, дополняемых диминутивной суффиксацией и словосложением.

В фокусе внимания следующих авторов находятся тексты художественных произведений. Материалом для исследования *А. С. Горбатовского* и *М. А. Олейник* послужил роман Д. Кельмана «Тилль». Цель исследования заключается в определении лингвокультурологического потенциала категории вежливости и средств ее вербализации в художественном тексте с опорой на анализ особенностей лексических единиц и синтаксических структур. Результаты анализа эмпирического материала послужили основой для рассмотрения вежливости как одной из лингвистических категорий, способствующих моделированию культурного пространства художественного текста.

Материалом следующего исследования послужила поэма Н. В. Гоголя «Мертвые души» и ее первый перевод на немецкий язык, выполненный Ф. Лёбенштейном в 1846 г. В статье *А. В. Мельгуновой* охарактеризованы некоторые особенности этикетных формул, свойственные русскоязычной культуре XIX века, и проанализировано, каким образом средства выражения вежливости переданы в немецком переводе, какие лексические замены, опущения и грамматические трансформации — и насколько удачно — использует переводчик.

В центре внимания исследования *М. Н. Дмитриевой* также находятся речевые стратегии и тактики вежливости в художественном произведении. Эмпирическим материалом в данном случае послужил роман немецкоязычного писателя XX века Б. Ширмера «Жираф Шлевайна». Автором анализируется зафиксированная в художественном тексте модель речевого и неречевого поведения человека, автора-рассказчика, ведущего диалог с животным.

В третьем разделе «**Категория вежливости в диахроническом аспекте**» находит отражение историческая перспектива лингвистических исследований категории вежливости на примере различных текстов и дискурсов.

Точка зрения, представленная в большей части публикаций данного раздела, приближает исследование вежливости к изучению этикета, т. е. (языковых) норм, которые действуют в определенной социальной группе или культуре и должны учитываться членами той или иной группы в своих действиях [Ehrhardt 2018: 282].

В статье *Г. А. Баевой* рассматриваются нормативный, коммуникативный и эстетический аспекты понятия культуры речи и вежливости в истории немецкого языка. В исследовании основное внимание уделяется периоду придворной рыцарской культуры Средневековья, а также культуре речи в аристократическом обществе эпохи барокко и «галантном периоде» XVIII в. В статье показано, что коммуникативные нормы вежливого речевого поведения обусловлены социолингвистическими, лингвокультурными и когнитивными факторами.

Материалом исследования *Л. Ф. Бирр-Цуркан* послужили своды правил поведения первой половины XVIII в. С привлечением описательного метода, методов компонентного и контекстного анализа автор исследует, что понималось под вежливым обхождением в немецком социуме XVIII в. и какие факторы влияли на это. На основе проведенного анализа делается вывод о том, что категория вежливости в XVII в. была прежде всего этической категорией, зависящей от времени, места и социального статуса коммуникантов.

Целью статьи *Д. Е. Нифонтовой* является изучение формы и функций речевых формул этикета в ранненововерхнемецком языке. На материале фастнахтшпиля известного немецкого мейстерзингера Ганса Сакса «Излечение дураков» (1557) анализируются случаи употребления обращений, приветствий, прощаний, просьб, советов и других этикетных формул. В фокусе исследования находится специфика их использования в произведениях Г. Сакса, при этом особое внимание уделяется проблеме передачи на русский язык старинного немецкого стиха *книттельферс* (Knittlervers).

В статье *М. А. Соколюк* рассматривается проблема реализации категории вежливости в немецко-русских и русско-немецких разговорниках XVIII–XIX вв. В исследовании описываются основные речевые акты реализации вежливости, в которых, наряду с используемыми в современных языках, широко представлены и вышедшие из употребления формулы вежливости.

Статья *А. В. Яшковой* нацелена на изучение метаязыковых характеристик вежливой коммуникации. Анализ проведен на мате-

риале немецких искусствоведческих текстов И. И. Винкельмана, И. Г. Гердера и Г. Э. Лессинга. Методологическая основа анализа задана теоретическими установками прагматической лингвистики, социолингвистики и исследований метатекста.

Четвертый раздел «**Категория вежливости в прагматическом и лингводискурсивном аспекте**» включает в себя статьи, в которых представлен анализ категории вежливости как одной из центральных тем лингвистической прагматики и неотъемлемой составляющей медиадискурса. Ряд исследований заключительного раздела выпуска также демонстрирует внедрение в современную лингвистическую методологию методов корпусной лингвистики.

Раздел открывает статья К. А. Филиппова. Цель исследования состоит в выявлении и семантико-прагматическом анализе некоторых способов выражения вежливого несогласия в немецком языке. Эмпирическим материалом послужили диалоги на немецком языке в различных функционально-коммуникативных сферах общения. Одним из способов выражения вежливого несогласия в диалоге является, например, использование в ответе модальных модификаторов *leider*, *bedauerlicherweise* и др., выражающих сожаление говорящего по поводу несогласия с высказыванием партнера.

М. Г. Цуцьева анализирует коммуникативно-речевую реализацию категории вежливости в современном немецком политическом дискурсе. Теоретико-методологическую основу исследования составляют научные труды по теории дискурса и текста, политической лингвистике, прагмалингвистике, социолингвистике и лингвокультурологии. Взаимодействие и взаимовлияние основных функций категории вежливости показаны на примере реализации немецкими политиками стратегии диалогизации в различных ситуациях политической коммуникации.

Тему исследования политического дискурса продолжает статья А. А. Пономарёвой. Автор статьи демонстрирует, как диалект может использоваться для отражения вежливого или невежливого отношения участников политической коммуникации друг к другу. Материалом исследования послужили стенограммы заседаний баварского ландтага, публикации в региональной прессе, выдержки из речей политических деятелей, спикеров региональных культурных мероприятий, опубликованных в период с 2003 по 2023 г.

Следующие две статьи объединяет применение в современном лингводискурсивном анализе методов корпусной лингвистики.

В исследовании *К. В. Манёровой* описываются особенности использования предложной группы *aus Höflichkeit* в сочетании с глаголами, номинирующими силенциальные акты. Теоретической основой анализа материала послужила теория ритуала интеракции И. Гофмана. Корпус примеров составлен с использованием информационных возможностей базы данных платформы DWDS.

А. В. Сытько рассматривает способы и средства снижения категоричности деонтического высказывания. Анализ проводится на материале корпусов национальных языков, русского и немецкого. В статье впервые на основании корпусных данных выявляются и систематизируются средства модусного маркирования деонтического высказывания, являющегося путативным суждением. Представленные в исследовании результаты вносят вклад в теоретическое понимание такого сложного феномена, как модальное высказывание.

Следующие три статьи данного раздела посвящены исследованию современного медиадискурса. Основной фокус исследования *О. В. Палеховой* сосредоточен на рассмотрении наиболее типичных языковых средств реализации вежливости в современных СМИ Германии. Анализ проводится на материале ключевых диалогических жанров медиадискурса. В корпус примеров вошли публикации еженедельного журнала *Spiegel*, интернет-портала *Spiegel Wissen* и ежемесячного журнал *Cicero*, освещающего вопросы политической культуры.

Статья *О. И. Таюновой* посвящена исследованию семантико-прагматической специфики и роли категории вежливости в печатном журнальном медиадискурсе Германии. В центре внимания автора также находятся языковые средства репрезентации категории вежливости в диалогических медиатекстах. В ходе анализа семантики вежливости особое внимание уделяется ее культурно-специфическим параметрам.

Гендерно-корректные формы рассматриваются в статье *Л. Я. Слинниной* с точки зрения коммуникативной категории вежливости, которая служит регулятором речевого поведения и обеспечивает его успех. Материалом для исследования послужили тексты современных немецких электронных СМИ за период с 2018 по 2022 г., посвященные критике соблюдения гендерной корректности в языке. Исследование вносит вклад в изучение гендерной проблематики с точки зрения коммуникативной теории и критики языка.

Таким образом, исследование вежливости сегодня можно рассматривать как самостоятельный междисциплинарный раздел лингвистики, в центре внимания которого находятся в том числе и актуальные социальные проблемы, связанные с гармонизацией общения в различных сферах коммуникации. В связи с этим перспективным представляется дальнейшее развитие и совершенствование теоретических методов и концепций изучения категории вежливости.

В целом авторы выпуска стремились рассмотреть различные аспекты современного исследовательского ландшафта лингвистической категории вежливости, показать потенциал классических и современных подходов к исследованию данного сложного феномена. В выпуске представлены исследования, опирающиеся на методы лингвистической прагматики, дискурсивного анализа, истории языка, медиалингвистики, культурологии и критики языка. Предлагаемые вниманию читателей статьи могут быть полезны для филологов-германистов, интересующихся проблемами вежливости в разных сферах немецкоязычной коммуникации: политике, образовании, науке, массмедиа, бизнесе и др.

Г. А. БАЕВА, И. Е. ЕЗАН, К. А. ФИЛИППОВ
Санкт-Петербургский государственный университет

Справочные материалы

Словарь современного русского литературного языка (ССРЛЯ). Т. 2: В. Л.: Изд-во АН СССР, 1951. 1934 с.

Литература

Еемерен Ф. Х., Гроотендорст Р. Систематическая теория аргументации: прагма-диалектический подход / под общ. ред. О. А. Доманова. М.: Канон+РООИ «Реабилитация», 2021. 264 с.

Заянчковская О. О. Концептуальный анализ эмоционального лексикона // Методы когнитивного анализа семантики слова: компьютерно-корпусный подход / под общ. ред. В. И. Заботкиной. 2-е изд. М.: Издательский дом ЯСК, 2019. С. 243–268.

Ивин А. А. Основы теории аргументации. М.: ВЛАДОС, 1997. 352 с.

Позднякова Е. М., Суворина Е. В. Исследование структуры ментального лексикона // Методы когнитивного анализа семантики слова: компьютерно-корпусный подход / под общ. ред. В. И. Заботкиной. 2-е изд. М.: Издательский дом ЯСК, 2019. С. 185–242.

Скребцова Т. Г. Лингвистика дискурса: структура, семантика, прагматика. М.: Издательский дом ЯСК, 2020. 312 с.

Фишер Р., Юри У. Путь к согласию (соглашение без ущерба для договаривающихся сторон) // Язык и моделирование социального взаимодействия / общ. ред. В. В. Петрова. М.: Прогресс, 1987. С. 173–206.

Якобсон Р. Лингвистика и поэтика // Структурализм: «за» и «против»: сб. статей / под ред. Е. Я. Басина, М. Я. Полякова. М.: Прогресс, 1975. С. 193–230.

Brinker K. *Linguistische Textanalyse. Eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden*. 6. Aufl. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2005. 179 S.

Ehrhardt C. Höflichkeit // *Handbuch Pragmatik* / Hrsg. von F. Liedtke, A. Tuchen. Stuttgart: J. B. Metzler, 2018. S. 282–292. https://doi.org/10.1007/978-3-476-04623-9_28

Leech G. N. *The Pragmatics of Politeness*. Oxford: University Press, 2014. 343 p.

Meibauer J. *Pragmatik. Eine Einführung*. Tübingen: Stauffenburg Verlag, 2006. 208 S.

References

Brinker K. *Linguistische Textanalyse. Eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden*. 6. Aufl. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2005. 179 S.

Eemeren F. H. van, Grootendorst R. *Systematic Argumentation Theory: ThePragma-Dialectic Approach*, ed. by O. A. Domanova. Moscow, Kanon + ROOI “Reabilitatsiia” Publ., 2021, 264 p. (In Russian)

Ehrhardt C. Höflichkeit. *Handbuch Pragmatik*, Hrsg. von F. Liedtke, A. Tuchen. Stuttgart, J. B. Metzler, 2018, S. 282–292. https://doi.org/10.1007/978-3-476-04623-9_28

Fisher R., Urey W. Path to agreement (agreement without prejudice to the contracting parties). *Iazyk i modelirovanie sotsial'nogo vzaimodeystviia*, ed. by V. V. Petrova. Moscow, Progress Publ., 1987, pp. 173–206. (In Russian)

Ivin A. A. *Fundamentals of the argumentation theory*. Moscow, VLADOS Publ., 1997, 352 p. (In Russian)

Jacobson R. Linguistics and poetics. *Strukturalizm: “za” i “protiv”: sb. statei*, eds Ye. Ya. Basina, M. Y. Polyakova. Moscow, Progress Publ., 1975, pp. 193–230. (In Russian)

Leech G. N. *The Pragmatics of Politeness*. Oxford, University Press, 2014, 343 p.

Meibauer J. *Pragmatik. Eine Einführung*. Tübingen, Stauffenburg Verlag, 2006, 208 S.

Pozdnyakova E. M., Suvorina E. V. Study of the structure of the mental lexicon. *Metody kognitivnogo analiza semantiki slova: komp'uterno-korpusnyi podkhod*, ed. by V. I. Zobotkina. 2nd ed. Moscow, Izdatel'skii Dom YASK Publ., 2019, pp. 141–183. (In Russian)

Skrebtsova T. G. *Discourse linguistics: structure, semantics, pragmatics*. A lecture course. Moscow, Izdatel'skii Dom YASK Publ., 2020, 312 p. (In Russian)

Zayanchkovskaya O.O. Conceptual analysis of the emotional lexicon. *Metody kognitivnogo analiza semantiki slova: komp'iuterno-korpusnyi podkhod*, ed. by V.I. Zabotkina. 2nd ed. Moscow, Izdatel'skii Dom YASK Publ., 2019, pp. 243–268. (In Russian)

Баева Галина Андреевна

профессор кафедры немецкой филологии СПбГУ, доктор филологических наук
Адрес: Российская Федерация, 199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 7–9

Galina A. Baeva

Professor of German Philology Department, St. Petersburg State University,
Doctor of Philological Sciences
Address: 7–9, Universitetskaya nab., St. Petersburg, 199034, Russian Federation

E-mail: g.baeva@spbu.ru

Езан Ирина Евгеньевна

доцент кафедры немецкой филологии СПбГУ, кандидат филологических наук
Адрес: Российская Федерация, 199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 7–9

Irina J. Jesan

Associate Professor of German Philology Department, St. Petersburg State University,
Candidate of Philological Sciences
Address: 7–9, Universitetskaya nab., St. Petersburg, 199034, Russian Federation

E-mail: i.ezan@spbu.ru

Филиппов Константин Анатольевич

профессор кафедры немецкой филологии СПбГУ, доктор филологических наук
Адрес: Российская Федерация, 199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 7–9

Konstantin A. Filippov

Professor of German Philology Department, St. Petersburg State University,
Doctor of Philological Sciences
Address: 7–9, Universitetskaya nab., St. Petersburg, 199034, Russian Federation

E-mail: k.filippov@spbu.ru

Статья поступила в редакцию 15 апреля 2023 г.
Принята к публикации 26 апреля 2023 г.